



Fondation pour l'avancement du  
**théâtre francophone**  
au Canada



**Communiqué de presse sous embargo  
jusqu'à 17h30, le 1<sup>er</sup> juin 2012**

---

## **Le Prix Création du Ministère de la Culture de l'Ontario va à Lisa l'Heureux !**

**Le Prix Création du Ministère de la Culture de l'Ontario** a été remis le 1<sup>er</sup> juin à **Lisa L'Heureux**, auteure, traductrice et directrice de production d'Ottawa. C'est la vice-présidente sortante de l'association des théâtres francophones du Canada et directrice artistique et générale du Théâtre du Trillium, à Ottawa, Anne-Marie White, qui lui a remis la bourse d'une valeur de **5 000 \$** au cours d'une réception débordante d'enthousiasme et d'énergie qui s'est déroulée au quartier général du Carrefour international de théâtre, le Zinc, dans le cadre de ce festival de grande envergure qui se tient présentement à Québec.



Originaire de l'Outaouais, Lisa L'Heureux détient un baccalauréat en théâtre et en histoire de l'Université d'Ottawa, ainsi qu'une maîtrise en théâtre de l'Université de la Colombie-Britannique. Artiste polyvalente et bilingue, elle œuvre dans le milieu théâtral en tant qu'auteure, traductrice, directrice de production, accessoiriste, conseillère dramaturgique et régisseuse.

Dans son cheminement professionnel, elle a eu l'occasion de collaborer avec le Théâtre la Catapulte, le Théâtre la Seizième, Theatre at UBC, le Centre des auteurs dramatiques, Fugue Free Theatre, Touchstone Theatre, Newworld Theatre, Solo Collective Theatre, Gruppo Rubato, Odyssey Theatre, le Théâtre de l'Île et l'Espace René-Provost.

Lisa a traduit *pppeeeaaaccceee (pppaaaiiixx)* et *Smokescreen (Écran de fumée)* pour le Théâtre la Seizième, *Sexy Laundry (La Séduction pour les nuls)* pour Le Théâtre de l'Île, et *Sauce Brune et Afghanistan* vers l'anglais pour le Théâtre la Catapulte.

La bourse associée au Prix Création du Ministère de la Culture de l'Ontario représentera une formidable occasion pour Lisa de procéder à une exploration théâtrale d'un conte qu'elle a écrit il y a déjà huit ans et qui s'intitule *L'oiseau d'O.* :

*“ Pour ce projet d'écriture et de création, je m'intéresse notamment à explorer la question de la jeunesse et de la condition féminine dans un contexte de conflit. Au lieu de situer l'action dans un ailleurs, je vais la situer dans un contexte nord-américain, lié à la fois aux gangs de rues, aux guerres civiles et à la condition des enfants soldats. L'histoire que je veux raconter c'est celle de deux jeunes filles qui subissent deux sorts très différents. L'une se fait prendre pour un garçon et devient "soldate"; l'autre est forcée à entrer dans le commerce du sexe. L'une est trafiquante, l'autre est marchandise. Elles se retrouvent les deux dans un sous-sol, fuyant les effets de la guerre.”*

Un texte qui promet d'être haletant, bouleversant, et dont on ne sortira pas indemne !

-30-

**Pour joindre la Fondation et l'ATFC :**

Céline Paquet, Responsable de l'administration et des communications, ATFC

Tél. : (613) 562-2233 ou 1 866 821-2233

Courriel : [cpaquet@atfc.ca](mailto:cpaquet@atfc.ca)

**Pour joindre les récipiendaires des Prix d'excellence 2011 :**

Christine Langlois, Responsable des relations de presse

Cellulaire : (613) 620-0332

Courriel : [clang046@gmail.com](mailto:clang046@gmail.com)